

# EL ATLANTE.

*Aquel pueblo es verdaderamente libre  
donde las leyes mandan y los hombres obedecen.*

Sta. Teresa de Jesus Virg.

## REAL DECRETO,

Doña Isabel II por la gracia de Dios y la constitucion de la monarquía española, Reina de las Españas, y en su real nombre y durante su menor edad la Reina viuda su madre, doña María Cristina de Borbon, Gobernadora del reino, á todos los que las presentes vieren y entendiere, sabed: que es nuestro ardiente deseo de que se discutan y aprueben las leyes importantes que espera la nacion, como complemento de las instituciones libres que goza, y de que se adopten todos los medios que conduzcan á la pronta terminacion de la guerra civil, usando de la facultad que nos compete por la sobredicha constitucion promulgada en 18 de junio del año pasado de 1837, y oido el consejo de ministros, hemos resuelto convocar, como por la presente convocamos, Cortes ordinarias, con arreglo á la misma constitucion, para el dia 8 de noviembre próximo venidero.

Por tanto mandamos que el citado dia 8 de noviembre del presente año se hallen reunidos en la capital de España para celebrar Cortes ordinarias los Senadores y Diputados. Tendeeislo entendido, y dispondreis lo necesario á su cumplimiento, haciéndolo imprimir, publicar y circular.—YO LA REYNA GOBERNADORA.—En Palacio á 18 de setiembre de 1838.—Al Marques de Valgornera.

ID. A tenido á bien S. M. nombrar capitán general de Castilla la Vieja al mariscal de campo D. Ramon Maria Narvaez, y segundo cabo de la misma provincia al de la propia clase D. José Maria Colubi.

Tambien se ha dignado S. M. nombrar Comandante general de las Provincias de Ciudad-Real y Toledo al mariscal de campo D. Agustin Noguerras.

## FRONTERAS DE NAVARRA.

14 de Setiembre.—Los ejércitos cristino y carlista separados por el rio Arga, ocupaban el dia 9 las posiciones siguientes:

El general Espartero con su estado mayor, dos batallones de guías y el regimiento de úsares de la princesa, en Puente la Reina.

La division de la guardia Real estaba en Obanos, Legarda y Muruzabal: la division de Alaix en Artajona y Mendigorria, la de D. Diego Leon en Lerin con parte de la artillería; y la artillería de grueso calibre en Larraga.

Maroto con su estado mayor y el batallon de guías de Navarra estaba en Lorca punto centrico de la línea.

La division de Carmona compuesta de cinco batallones ocupaba el valle de la Solana.

Dos escuadrones estaban en Allo y otros dos en Villatuerta.

Cuatro batallones ocupaban á Mañero, Cirauqui y Artazu, y cuatro compañías de infantería y una de artillería ocupaban el fuerte de santa Bárbara de Mañeru, situado á media legua de Puente la Reina.

Seis batallones se hallaban en el valle de Echauri bajo las órdenes del general Garcia, y ocho batallones de alaveses, guipuzcoanos y castellanos estaban en el valle de Gerri, á una legua de Estella.

Aun no habian entrado los cristinos el 9, como se habia dicho, en Oteiza, Mañeru y Cirauqui.

Hace dos dias que O' Donell hizo un pequeño reconocimiento.

Cuatro batallones debían embarcarse el 11 en San Sebastian en barcos de vapor con direccion á Guetaria, para atacar la línea carlista.

Segun las noticias que circulan informado el Conde de Luchana en su cuartel general de Artajona que Merino habia invadido á Castilla, á dispuesto que una division del ejército del norte pase á su

persecucion, y otra de las de la Ribera del Ebro contenga á Cabanero. Se cree que con este motivo se suspenda el movimiento contra Estella. Insertamos á continuación la atocucion que S. E. ha dirigido al ejército.

SOLDADOS. Los sucesos de Morella han alucinado á los rebeldes de Aragon hasta el extremo de enviar fuerzas que invadan la Castilla, donde teneis vuestros padres y hermanos, vuestra patria ó mucha fortuna. Yo no puedo consentir que sufran el ultrage ni sean presa de los enemigos. Ellos creyendome empeñado en la conquista de Estella, y tal vez prevalidos de la confianza que les inspiran ocultas y maquiavélicas intrigas, se habrán persuadido que podrán estender la guerra á vuestra espalda, cortar las comunicaciones, y llenar de luto el pais clasico de la libertad donde nunca pudo tremolar su pendon el bando carlista. Ellos habian concebido la esperanza de obrar impunemente sobre el terreno que poco há fue teatro de su ignominia, donde una fuerte expedicion sufrió el completo exterminio por vuestro heroico esfuerzo y constancia, pero como yo siempre vigilante, alerta siempre para trastornar alevos proyectos de declarados y ocultos enemigos, no pierdo de vista ninguna de las graves atenciones que están á mi cuidado; doy ahora la preferencia á la que mas importa para la consolidacion del trono de nuestra inocente Reina bajo el gobierno de la inmortal Cristina y de la constitucion que hemos jurado.

Compañeros de glorias y privaciones y peligros, marchemos con las fuerzas necesarias al encuentro de un enemigo antes que su invasion asole el pais en que habeis nacido;

antes que su libre permanencia dé pábulo al malvado y ofusque al tímido. Volemos en pos de un nuevo laurel que corone vuestra frente veterana y recogeréis el fruto con las bendiciones de los pueblos que vais á librar de la tiránica opresión. Mis predicciones han sido confirmadas por los acontecimientos. Librateis las Castillas de la expedición de Negri y á este memorable triunfo se siguió la toma de Peñacerrada, batiendo al ejército auxiliar enemigo. También ahora os presentareis como el Ángel Custodio á librarlas y castigar la osadía de las facciones que nos creen empeñados contra muros y parapetos. En ellos se guarece la cobardía de los que no pueden resistir el valor de mis bizarros camaradas, pero de ellos los lanzareis tan pronto como volvamos triunfantes. Ya sabéis como se venecen sus líneas atrincheradas y Estella será nuestra.

Vuestro general os lo ofrece: os enseñará el primero el camino de la gloria tododo lo sacrificara por vuestro bien y por los caros objetos de patria, Reina y libertad: vuestra confianza y vuestro amor será la mejor recompensa. Seguid como hasta aqui siendo modelos de subordinación, entusiasmo y sufrimientos: así la victoria será siempre nuestra: conquistaremos la paz por que suspira la nación y el timbre mas honorífico que llevaréis al seno de vuestras familias será el haber pertenecido al ejército del Norte, quedando la memoria de vuestras virtudes impresa eternamente en el corazón de vuestro general—*Espartero*.—Artajona 8 de setiembre de 1838.

## LA CIUDAD DE MILAN.

(Concluye)

### DESCRIPCION DE LA CATEDRAL.

Después de la catedral de S. Pedro en Roma, la mayor iglesia de Italia es la catedral de Milan, situada casi en el centro de la ciudad y ocupando parte de la plaza mayor. El estilo de su arquitectura es gótico, y todo el material es de mármol blanco. Las dimensiones son 496 pies de largo, 298 de ancho, 258 la elevación interior de la

cúpula, y 400 la altura exterior, esto es, hasta el tope de la torre que se levanta desde la cupula la que mas bien debería llamarse obelisco por su figura singular. Este obelisco ó torre, que ciertamente no contribuye á la hermosura ó magnificencia de la iglesia fue erigido en 1763, contra el parecer de los mejores arquitectos. Colocado en otra parte seria mas apreciada su elegancia siendo extremadamente ingeniosa su arquitectura, y digno de observación su mecanismo. Las naves de esta iglesia metropolitana, sus pilares agrupados y el número infinito de nichos adornados con imagenes, presentan una apariencia magestuosa y al mismo tiempo de gran novedad aun para los italianos.

Hay en esta iglesia varias circunstancias que nos parece no se hallan en ninguna iglesia catedral de España ni de America; por ejemplo, el no haber capilla alguna por que el rito Ambrosiano de no permitir mas de un altar y una misa (por consiguiente la misa mayor ó solemne) en cada iglesia habiéndose conservado en Milan hasta últimamente cuando se comenzó la iglesia no entraron en el plan de la obra las tales capillas, las que serian inútiles en donde no se permitian misas rezadas ó privadas. Esta omisión contribuye mucho á la simplicidad y unidad del edificio. Introducida después la práctica de misas rezadas se erigieron muchos altares pero están colocados de manera que no interfieren con el diseño en general. Otra circunstancia es que el altar mayor está en el centro debajo de la media naranja sobre cuatro gradas mas elevadas que el piso del presbiterio y de todo el coro, y descubierto igualmente por todos cuatro lados, y enfrente esta el coro en figura circular, de modo que el clero esta enfrente de la congregación y el altar entre el coro y el pueblo. Esta situación del altar es comun en las catedrales de Italia, en la de Munich, y mas particularmente en la catedral de Strasburgo, en este respecto exactamente igual á la de Milan. Otra singularidad es lo delgado de los pilares que soportan las bóvedas, y que por esto deben ser muchos, como en efecto son

cincuenta y dos. Estos pilares delgados tienen la ventaja de no ocultar, ni obstruir la apariencia del edificio, como hacen los macizos pilares que en otras iglesias ocupan tanto lugar. Los pilares tienen noventa pies de alto y ocho de diámetro.

El pavimento esta formado de mármol de diferentes colores y dispuestos en varias labores y figuras. Pero lo mas extraordinario en la catedral de Milan es el inmenso número de nichos y todos con estatuas, de modo que el número de estatuas en aquella iglesia pasan de cuatro mil, muchos de ellas en la opinión de los apasionados son de gran mérito. Estas estatuas en nichadas se hallan no solo en la fachada exterior, en las paredes al interior por todo el cornizamiento mas hasta los pilares estan sobrecargados con ellas.

Toda la bóveda está cubierta con cantos de mármol blanco, unidos con un cimiento de igual duración y color, de modo que toda la bóveda parece hecha de una sola pieza, pues ni aun subiendo á ella se distinguen las juntas. En cuanto á materiales está admitido por todos, que la iglesia de Milan excede á todas las iglesias del mundo, porque las mas ricas y magnificas del cristianismo, solo estan forradas con mármol al interior, pero la de Milan está enteramente edificada, enlosada y techada con la misma sustancia, y asta es un mármol blanco y resplandeciente de que abunda mucho aquel territorio.

Hemos dicho que los primeros arquitectos de esta iglesia adoptaron el estilo gótico; pero en el siglo xvi, Pelegrino Tibaldi erigió el frente en un estilo mas antiguo, y aunque sumamente elegante, destruye, sin embargo, la unidad de toda la estructura; por largo tiempo estuvo sin acabarse, hasta que Napoleón, cuando fue jurado rey de Italia, destinó sumas inmensas para completar la fachada, y ya habia llegado casi á su fin cuando, fue derribado del trono á donde se habia elevado. Restituido Milan al emperador de Austria Francisco, fue concluido por este soberano.

Tal es la fabrica de esta sumptuosa iglesia en el exterior y en el interior y en cuanto á los objetos

que contiene el mas notable es el subterráneo en que reposa el cuerpo de S. Carlos Borromeo. Está debajo del circulo que forma la cúpula; es una capilla en forma octangula, y forrada con planchas de plata, en varios compartimientos, y en ellos representadas las mas principales acciones de la vida del santo. El cuerpo esta en una urna de cristal de roca, extendiendo á lo largo, vestido en pontificales, con báculo y mitra.

Quizás no se hallará en todo el calendario memoria de alguna criatura que mas conociese la canonizacion y el tributo de veneracion de los hombres pues que no habia calidad ilustre, virtud ninguna esclarecida que no se hallara en el santo Borromeo. El mas ilustre nacimiento, riqueza la mas esplendida, talentos e instruccion y los mas finos modales mostraban al principe; parroquias edificadas, colegios para las ciencias, escuelas para la juventud, y hospitales ampliamente donados son testimonios de su patriotismo; asistir personalmente á los enfermos, durante una peste la mas destructora y aun á enterrar los muertos con sus propias manos, hacian patente su caridad; reformar el clero, inspeccionar las obras en su obispado officiar y predicar constantemente, eran los efectos del mas verdadero zelo apostolico; una mesa abundante para pasajeros y visitantes, un vestido decente y segun su rango, y un humor alegre, manifestaban que la virtud no consiste en la avariciencia de la mendiguez ni de mortificacion; tal era el prelado de Milan en público; pero privadamente, su camisa de lana, su cama de paja, su comida pan y alguna legumbre su reposo muy corto, sus penitencias severas, y sus oraciones fervorosas todo esto mostraba el santo. ¡Que gusto se siente al contemplar tantas virtudes y recomendaciones unidas en un hombre!

### NAPOLEON BONAPARTE.

Napoleon Bonaparte nació en 15 de Agosto 1769, en Ayacio, puerto en una bahía del mismo nombre en la isla de Córcega. Córcega, al nacimiento de Bonaparte estaba sujeta á la Francia, de la que todavía forma una provincia, por lo que

la familia de Bonaparte es Francesa en todos los derechos civiles. El nombre de esta familia es Bonaparte, pero desde que Napoleon principió á figurar en el mundo, escluyó la letra u por razon de brevedad. Sus padres fueron Carlos Bonaparte y Leticia Ramolini, ambos de buenas familias, particularmente Bonaparte tenido siempre en aquella isla como familia noble desde el siglo XIII, y su casa muy respetada en el pueblo; pero es indiferente si Bonaparte descendía de un Emperador ó de un lacayo, y él despreciaba el orgullo de nacimiento no solo en sí mas en todos los que le acompañaban. El cabildo de Treviso le presentó en 1807 una coleccion de documentos sacados de los archivos de aquella ciudad, los que mostraban la antigua nobleza de sus progenitores, á lo que respondió el Emperador Napoleon: "Cada hombre en este mundo es hijo de sus acciones, y mis títulos me han sido dados por el pueblo Francés."

Deseoso su padre de dar á su hijo Napoleon una educacion militar, le colocó en la escuela real de Brienne á la edad de diez años, y permaneció allí hasta los quince, distinguiéndose en sus estudios. De Crienne pasó á la escuela real de Paris, y por su gran conocimiento de matemáticas fue nombrado teniente de artillería en el regimiento La Fere. A la edad de veinte años sucedió la revolucion Francesa, la que abrió la puerta á sus glorias futuras. Patriota por familia é instruido por Paoli, se declaró ardientemente por la libertad, y fue presentado á la asamblea constituyente por Lofayette. En 1792, fue mandado por el gobierno á Córcega, y cuando al año siguiente se declaró Paoli contra la Francia, estimulado por los Ingleses, Bonaparte se declaró abiertamente contra él, lo que ocasionó una guerra civil, sangrienta como son todas las de esta clase, entre los dos partidos, hasta que Napoleon se embarcó con su familia y la estableció en Marseilles, de donde partió para unirse con su regimiento en Niza.

Llegamos ahora al periodo terrible de la revolucion 1793 y 1794, cuando las pasiones humanas mostraron las energias de que es capaz el hombre. Catorce ejércitos fueron levantados, y las legiones Francesas tomaron por modelo las antiguas Romanas como mostraba Napoleon en sus proclamas. Nombrado comandante en jefe de la artillería

en el sitio de Tolon, en lugar del general Dutheil, Bonaparte tomó el fuerte L'Eguillote, y Tolon se rindió. Por este servicio fue nombrado general de brigada, y comandante de artillería en el ejército del Piamonte bajo el mando del general Dumerbion, quien en su informe al gobierno de la batalla de Cairo dijo, que la victoria se debía á las sabias combinaciones del joven comandante de artillería. Bonaparte propuso entonces al gobierno la necesidad de conquistar á Italia, pero el concejo de la guerra no solo desatendió la propuesta mas le separó del ejército del Piamonte, por lo que Bonaparte volvió á Paris para quejarse de aquella injusticia, pero sin efecto. Durante esta demora en la capital, vió en casa de Barras á la viuda Madame de Beauharnois, de la que se enamoró apasionadamente, y se casó con ella en 9 de Marzo 1796. Pocos meses despues fue electo presidente de la guerra el famoso Carnot, y nombró á Bonaparte general en jefe del ejército destinado á Italia, y aquí principia la vida de Bonaparte como general.

Toda la Europa, á excepcion de España, estaba entonces declarada contra Francia, pero la atencion de gobierno Francés fue hacer la guerra á Austria en Italia, y esta fue la empresa confiada á Bonaparte á la edad de 27 años, cuando partió con un ejército joven y entusiasmado, pero sin dineros, provisiones, mal vestido, peor armado, y poco disciplinado; el general, sin embargo, suplía estas faltas con proclamas eccitantes del orgullo Francés, y adoptando un nuevo sistema de táctica, llevó su ejército de victoria en victoria, sin pasar una semana sin un nuevo triunfo. A este ejército se habian agregado Augereau, Massena, Jouberte y otros distinguidos generales, pero la superioridad de Bonaparte era tan decidida que sofocó los zelos de sus compañeros, mientras que se hacía adorar de los soldados. Procediendo á la alta Italia formó el plan de sitiar á Mantua, antes que los Austriacos metieran refuerzos en aquella plaza, considerada como inexpugnable; Bertier y demas generales se oponían á este dictámen, y aunque Bonaparte no quedó convencido de sus razones, abandonó el plan; mas probando el tiempo la exactitud de sus cálculos sobre Mantua, hizo resolucion de no seguir en adelante opiniones ajenas, sino obrar por el impulso de su genio. Dirigiéndose á

Lodi ganó una famosa batalla en 10 de Mayo de 1796, y cuatro dias despues entró en Milan donde halló 1500 cañones. Aquí principió aquel plan de ganarse la volunta del pueblo Frances, lisonjeando su orgullo. Con las pesadas contribuciones que impuso pagó á su ejército, y las mas ricas obras de las artes fueron fueron mandadas á Paris como trofeos. Mientras que Bonaparte se apoderaba de la Lombardia, había mandado á Massena divertir la atencion de los Austriacos en Tirol; á Serrurier mandó bloquear á Mantua; á Augereau ir contra Liorna ocupada por los Ingleses; y por este medio casi todos los Estados de Italia pidieron la paz á la Francia. Solo quedaba Mantua en poder de los Austriacos, y para reducirla tuvo Bonaparte que valerse de todo talento militar. Habiendo llamado á las divisiones de Augereau y de Massena, echó un puente sobre el Adige, y dió la batalla de Arcola que duró tres dias, desde el 15 hasta el 17 de Octubre. Aquí fue donde hizo el célebre paso del puente con la bandera en la mano y por un diluvio de balas, pisando cadáveres su caballo, pero á pesar de estos esfuerzos tuvo que retroceder; sin embargo, esto contribuyó mas á su fortuna, porque marchando sin ser percibido cayó sobre una de las tres divisiones Austriacas, la derrotó, y marchó contra la segunda derrotándola igualmente, y el general Wurmser que mandaba la tercera se halló obligado á encerrarse en Mantua. Un nuevo ejército Austriaco descendió entonces del Tirol, pero fue batido en Rivoli, 14 de Enero 1797, en cuya accion se distinguió mucho Massena, por lo que fue hecho Duque de Rivoli. Mantua fue tomada en 2 de Febrero, y quedó completa la conquista de Italia. El Papa quedaba declarado todavía contra la Francia; una division marchó contra los estados papales, derrotó sus tropas en el Senio, se apoderó de Faenza, Ancona, Loreto y Tolentino, y el Santo Padre tuvo á bien concluir un tratado de paz, cediendo la mitad de sus dominios por conservar la otra mitad.

## El Trovador.

Un arcano será, quizá un arcano  
El que envuelve el destino del poeta,  
Un misterio fatal cual densa nube  
Le cubre y le oscurece, en vano intenta  
Penetrar allá mas hondo,  
Desdichado.

Que con sangre  
El porvenir para él está manchado:

Llorando la tierra vió,  
Llanto y penar le rodearon,  
Que en un festin lo cambiaron  
Por que el infeliz vivió;  
Era infeliz pues vivia;  
El hombre lo celebró,  
Y en la vida se le dió  
Ese bien que el no pedia.

Y crece despues, y siente  
Y piensa, y ve su destino  
Presentarle de continuo  
Ese bien que el no pidió,  
Y sus ojos doloridos  
Vuelve al hombre que es su hermano,  
(mano,  
Tiende su mano, y la mano  
Del hombre le rechazó;

Huye despues sus ojos de la tierra  
Y solo mira un cielo tenebroso,  
Alli el destino está y alli le busca,  
Se estremece,  
Suena el trueno,  
Cae el rayo  
Y enmudece;

El destino del hombre es un arcano  
Que oculta á su pesar sangriento velo  
Suspense por su mal allá en el cielo.

¿No le ves? ¿no ves su pena?  
¿Ves ese llanto que vierte?  
¿Ves en sus ojos la muerte  
Y esa lira de dolor?

Pues si quieres es dichoso,  
Puedes su llanto enjugar,  
Veras sus ojos brillar  
Y oiras su canto de amor:

Trocará su negra lira  
Por una lira dorada.  
Por una lira templada  
Por tus manos, si, por ti;  
Que sonará asi divina  
Sin acentos de dolor,  
Se mi bien..... tu Trovador  
Lo mira señora en mi:

Y callas por mi mal Corina hermosa  
Y callas sin mirarme, desdichado,  
¡O! si pudiera  
El corazon de fiero arrebatarte  
Y trocarlo  
Por el de un poeta fiel y entusiasta,  
(mado,  
Tu me amaras  
Y al lado de tu amante el bien gozaras  
(zaras  
Tu no sabes lo que inspiras  
Llega muger, llega aqui,

Mas cerca, llega hasta mi.

Tu blanca mano me dá:  
Es divina, aqui la pon,  
Sobre mi frente abrasada,  
Sobre mi frente surcada  
Por las arrugas del mal:

No la quites, me consuela,  
Ella mitiga su ardor,  
Ella temple mi dolor;  
Ya no quema ¿no lo ves?...

Yo quisiera... di que si,  
Sobre ella un beso grabar,  
No me lo sabras negar,  
Uno solo, ¿no? ¿porque?

Uno solo ¡ó mi Corina!  
Mira que muero de amor,  
Uno solo por favor,  
En tu mano de marfil,

Es tan dulce... ¡tu me miras  
Con esos ojos tan bellos!  
¿Que es lo que me dicen ellos?....  
¡Ay Corina.....soy feliz!!!

Ya no dudo que me amas  
Pues miro tus bellos ojos  
Libres de duros enojos  
Languidamente mirar,

Y esta mano tan divina  
Entre mis manos la dejas!  
Y la beso! y no te quejas  
Porque la vuelvo à besar!

¿No es verdad que ya eres mia?  
De tu boca lo oigo yo,  
Mia.... hay Corina... no sonó  
Alla en el cielo una voz

No la escuchaste, que dijo  
Con un acento divino  
Y con eco peregrino,  
«Yo bendigo vuestro amor»!!!

Ven Corina, ya no temas,  
Ya no temas no por Dios,  
Que el destino de los dos  
No estará escrito con hiel;

Si lo está ¿que importa? nada,  
Los dos juntos sufriremos  
El caliz apuraremos  
Y moriremos despues;

Acà en la tierra maldita  
Nuestro restos dejaremos,  
Ese presente le haremos  
Que à la nada ternaràn;

Y nuestras almas Corina  
Dejaràn juntas el suelo,  
Llegaràn juntas al cielo  
Y à Dios juntas gozaràn.

L. G. DEL M.  
Editor responsable P. M. RAMIREZ  
Imprenta de EL ATLANTE.